Control remoto con temporizador

TC-E3
TC-N3

Guía del usuario avanzada

ES

CT2-D428-A

© CANON INC. 2026

Contenido

Introducción 3
Manual de instrucciones 4
Acerca de esta guía 5
Instrucciones de seguridad 6
Nombres de las partes 8
Preparativos y operaciones básicas 10
Disparo con el control remoto 18
Disparo con autodisparador 19
Disparo temporizado 26
Disparo remoto 33
Especificaciones 34
Normativa 35

Introducción

Los controles remotos con temporizador TC-E3 y TC-N3 son conmutadores remotos con las funciones de control por temporizador y control de cuenta de disparos. Esto resulta de gran utilidad en fotografía "time-lapse" (lapso de tiempo) de flores abriéndose y en astrofotografía, por ejemplo.

* Para obtener información sobre las cámaras compatibles, consulte el sitio web de Canon u otros.
* Esta Guía del usuario avanzada es para los controles remotos con temporizador TC-E3 y TC-N3.

Leer antes de usar

Para evitar accidentes y problemas con el disparo, lea primero las Instrucciones de seguridad. Lea también esta Guía de usuario avanzada detenidamente para asegurar un uso correcto.
Este producto no es estanco al polvo ni al agua. No permita que entre lluvia, arena, polvo, etc. en el producto.

Léala junto con el manual de instrucciones de la cámara

Antes del uso, lea esta guía y la Guía del usuario avanzada de su cámara para familiarizarse con las operaciones y garantizar un uso correcto.

* **Las explicaciones de esta guía se basan en el uso con una cámara EOS digital.**

- Manual de instrucciones
- Acerca de esta guía
- Instrucciones de seguridad
- Nombres de las partes

Manual de instrucciones



El Manual de instrucciones incluido ofrece información básica del producto.

- **Guía del usuario avanzada**

  Esta Guía del usuario avanzada ofrece instrucciones completas.
  Para ver la Guía del usuario avanzada más reciente, consulte el sitio web siguiente.
  https://cam.start.canon/A015/

Acerca de esta guía

Iconos de esta guía

Supuestos básicos

Iconos de esta guía

	Enlaces a páginas con temas relacionados.
	Advertencia para evitar problemas al fotografiar.
	Información complementaria.

Supuestos básicos

- En esta guía, nos referiremos al controlador remoto con temporizador como “control remoto”.
- las instrucciones se aplicar a una cámara con la alimentación activada.
- Los iconos utilizados para los botones o símbolos en esta guía corresponden a los iconos que pueden encontrarse en la cámara o en el control remoto.
- Se da por hecho que todos los ajustes (como pueden ser los ajustes de menú y las funciones personalizadas) están configurados en los valores predeterminados.

Instrucciones de seguridad

Lea estas instrucciones para utilizar el producto de manera segura.
Siga estas instrucciones para evitar daños o lesiones al operador del producto o a otras personas.

⚠ ADVERTENCIA: Denota el riesgo de lesión grave o de muerte.

- Mantenga el producto fuera del alcance de los niños pequeños.
- La batería es peligrosa si se traga. Si ocurre así, acuda inmediatamente a un médico.
- Utilice solamente fuentes de alimentación especificadas en este manual de instrucciones para su uso con el producto.
- No desmonte ni modifique el producto.
- No exponga el producto a impactos fuertes o vibraciones.
- No toque ninguna parte interna expuesta.
- Deje de utilizar el producto si se da cualquier circunstancia extraordinaria, tal como la presencia de humo o de un olor extraño.
- Para limpiar el producto, no utilice disolventes orgánicos tales como alcohol, bencina o disolvente para pintura.
- No moje el producto. No introduzca objetos o líquidos extraños en el producto.
- No utilice el producto donde pueda haber gases inflamables.
  Esto puede provocar descargas eléctricas, explosiones o incendios.
- Siga estas instrucciones cuando utilice baterías disponibles en el comercio o las baterías que se proporcionan.
  - Utilice las baterías solamente con su producto especificado.
  - No caliente las baterías ni las exponga al fuego.
  - No cargue las baterías utilizando cargadores de baterías no autorizados.
  - No exponga los terminales a la suciedad ni permita que entren en contacto con clavijas metálicas u otros objetos metálicos.
  - No utilice baterías que tengan fugas.
  - Cuando deseche baterías, aísle los terminales con cinta adhesiva o por otros medios.
    Esto puede provocar descargas eléctricas, explosiones o incendios.
  - Si una batería tiene una fuga y el material entra en contacto con la piel o con la ropa, enjuague a fondo el área expuesta con agua corriente. En caso de contacto con los ojos, enjuague a fondo con agua corriente abundante y acuda inmediatamente a un médico.
- Un cable enrollado alrededor del cuello de una persona puede producirle estrangulación.

⚠ PRECAUCIÓN:

Tome las siguientes precauciones. De lo contrario, podrían producirse lesiones físicas o daños a la propiedad.

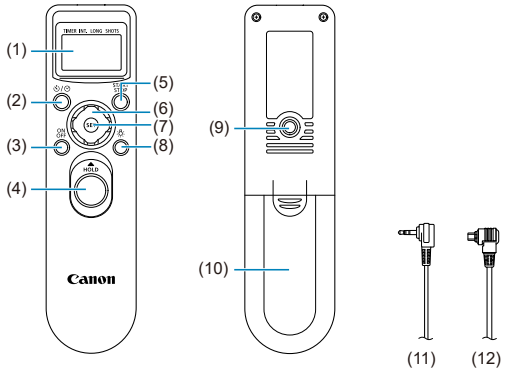
- No deje el producto en lugares expuestos a temperaturas extremadamente altas o bajas.
  El producto puede alcanzar temperaturas extremadamente altas o bajas y provocar quemaduras o lesiones si se toca.

Nombres de las partes

Cuerpo

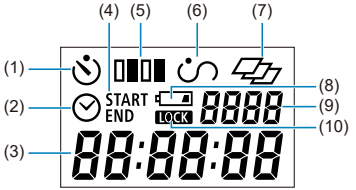
Panel de visualización

Cuerpo



(1)	Panel de visualización
(2)	〈⏱/⏲〉 Botón de autodisparador/tiempo
(3)	〈ON/OFF〉 Botón de alimentación
(4)	Botón de disparo
(5)	〈START/STOP〉 Botón de inicio/parada
(6)	〈✣〉 Teclas en cruz
(7)	〈SET〉 Botón de ajuste
(8)	〈☼〉 Botón de iluminación del panel de visualización
(9)	Rosca de trípode
(10)	Tapa del compartimento de las pilas
(11)	Enchufe (E3)
(12)	Enchufe (N3)

Panel de visualización



(1)	Icono de autodisparador
(2)	Icono de la hora
(3)	Pantalla de la hora
(4)	Icono START/END
(5)	Icono de intervalómetro
(6)	Icono de temporizador de exposición larga
(7)	Icono de cuenta de disparos
(8)	Icono de pilas bajas
(9)	Pantalla de cuenta de disparos
(10)	Indicador de bloqueo

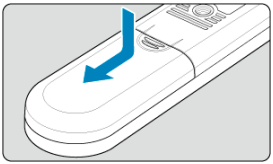
Preparativos y operaciones básicas

- Inserción de las pilas en el control remoto
- Comprobación de las pilas
- Conexión del control remoto a una cámara
- Encendido del control remoto
- Ajuste de la hora
- Activación de la iluminación
- Bloqueo del control remoto

Inserción de las pilas en el control remoto

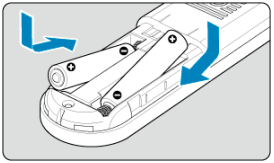
El control remoto utiliza dos pilas. Podrá usar pilas alcalinas LR03/AAA o pilas de NiMH HR03/AAA.

1. **Retire la tapa del compartimento de las pilas.**



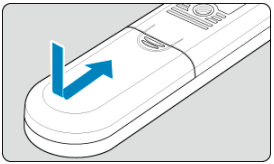
- Deslice la tapa del compartimento de las pilas hacia afuera.

2. **Inserte las pilas.**



- Introduzca las pilas según se muestra, asegurándose de que la posición de los polos positivo y negativo sea la correcta.

3. **Acople la tapa del compartimento de las pilas.**

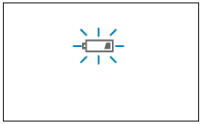


- Deslice la tapa del compartimento de las pilas hacia adentro.

4. **Ajuste la hora ( ).**

Comprobación de las pilas

Cuando aparezca el icono de pilas bajas [ ], sustituya las pilas por unas nuevas.

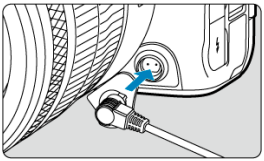


Conexión del control remoto a una cámara

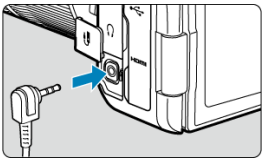
1. **En la cámara, abra la tapa de terminales.**

   - Para obtener información, consulte el manual de instrucciones de la cámara.

2. **Conecte la clavija al terminal de control remoto de la cámara.**



TC-N3



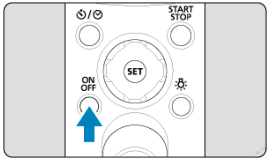
TC-E3

Precaución

- Para desconectar la clavija TC-N3, sujete la parte plateada de la misma y tire de ella hacia fuera.

Encendido del control remoto

Mantenga presionado el botón 〈ON/OFF〉 durante 3 segundos para encender el control remoto.



- Para apagar el control remoto, mantenga presionado el botón 〈ON/OFF〉 durante 3 segundos.

Ajuste de la hora

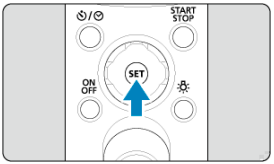
Ajuste la hora actual en el control remoto.

1. **Seleccione la pantalla de la hora.**

   - Pulse el botón 〈⏱/🕒〉 y seleccione el icono de la hora [🕒].



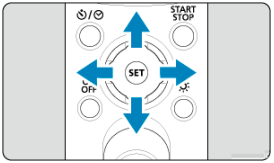
2. **Mantenga presionado 〈SET〉 durante 3 segundos.**



   - La pantalla de la hora comenzará a parpadear.



3. **Ajuste la hora.**



- Pulse 〈◀〉 o 〈▶〉 para seleccionar las horas, los minutos o los segundos.
- Pulse 〈▲〉 o 〈▼〉 para cambiar el número.

4. **Salga del ajuste.**

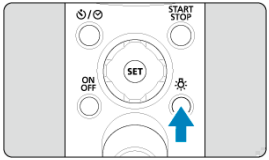
- Presione 〈SET〉.

Nota

- Si no se lleva a cabo ninguna operación dentro de un período de 5 minutos, este ajuste se cerrará y no se ajustará ninguna hora.

Activación de la iluminación

Cada pulsación del botón 〈 〉 activará o desactivará la iluminación.



Nota

- Si no se realiza ninguna operación dentro de un período de aproximadamente 6 segundos tras la activación de la iluminación, esta se desactivará.

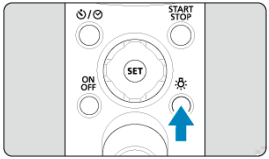
Bloqueo del control remoto

Mantenga presionado el botón 〈 ☼ 〉 durante 3 segundos para bloquear el control remoto. Mientras este se encuentre bloqueado, ninguna pulsación distinta del botón 〈 ☼ 〉 tendrá efecto.

Para desbloquear el control remoto, mantenga presionado el botón 〈 ☼ 〉 de nuevo durante 3 segundos.

Precaución

- El botón de disparo no se bloquea.



- El indicador de bloqueo [LOCK] se mostrará mientras el control remoto esté bloqueado, y el control remoto seguirá mostrando el estado anterior al bloqueo.



Disparo con el control remoto

Uso del control remoto

El control remoto puede utilizarse de tres formas: para configurar los ajustes del autodisparador, para establecer un tiempo de disparo y para disparar a distancia.

Disparo con autodisparador ( )

Establezca la cuenta de disparos preferida para que la cámara realice disparos individuales en el intervalo especificado hasta que se efectúen todos los disparos.

Disparo temporizado ( )

Configure las horas de inicio y fin de los disparos de acuerdo con su programación preferida.

Disparo remoto ( )

Dispare pulsando el botón de disparo. El disparo será posible incluso sin pilas.

Nota

- Se recomienda realizar disparos de prueba previamente.

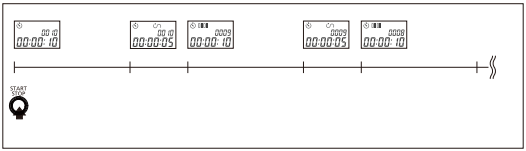
Disparo con autodisparador

Configuración del disparo con autodisparador

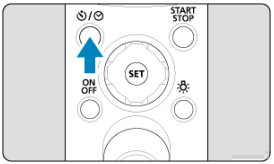
Funcionamiento durante el disparo

Configuración del disparo con autodisparador

La cámara dispara según se muestra en la siguiente figura.
El disparo comenzará una vez transcurrido el tiempo establecido para el autodisparador. La cámara disparará el número de veces especificado en la cuenta de disparos.
Para este tipo de disparo, ajuste el autodisparador (), el intervalómetro (), el temporizador de exposición larga () y la cuenta de disparos ().



1. **Seleccione el disparo con autodisparador.**



- Pulse el botón 〈/〉 y seleccione el icono del autodisparador [].



2. Configure el autodisparador.

- Pulse 〈 (SET) 〉 y ajuste la cantidad de tiempo.



- Pulse 〈 ◀ 〉 o 〈 ▶ 〉 para seleccionar las horas, los minutos o los segundos.
- Pulse 〈 ▲ 〉 o 〈 ▼ 〉 para cambiar el número.
- Cuando haya finalizado, pulse 〈 (SET) 〉 .

Precaución

- La pulsación de 〈 ▲ 〉 y de 〈 ▶ 〉 a la vez restablecerá el ajuste.
- Si utilizara el enfoque automático, tenga en cuenta que ajustar una cantidad de tiempo demasiado corta podría no permitir a la cámara un tiempo suficiente para el enfoque.

3. Configure el intervalómetro.

- Pulse 〈▶〉 y seleccione el icono del intervalómetro [▯▮▯▮].



- Pulse 〈SET〉 y ajuste la cantidad de tiempo.



- Pulse 〈◀〉 o 〈▶〉 para seleccionar las horas, los minutos o los segundos.
- Pulse 〈▲〉 o 〈▼〉 para cambiar el número.
- Cuando haya finalizado, pulse 〈SET〉 .

Nota

- El tiempo del intervalómetro es el tiempo entre el final de una exposición y el comienzo de la siguiente.
- El intervalo entre disparos es una combinación del tiempo establecido para el intervalómetro y el tiempo ajustado para el temporizador de exposición larga.

4. Configure el temporizador de exposición larga.

- Pulse 〈►〉 y seleccione el icono del temporizador de exposición larga [].



- Pulse 〈SET〉 y ajuste la cantidad de tiempo.



- Pulse 〈◄〉 o 〈►〉 para seleccionar las horas, los minutos o los segundos.
- Pulse 〈▲〉 o 〈▼〉 para cambiar el número.
- Cuando haya finalizado, pulse 〈SET〉.

Precaución

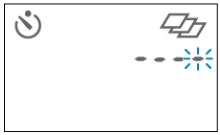
- Los ajustes de tiempo de exposición se aplicarán cuando la cámara esté configurada en exposiciones largas ("B"). En otros modos de disparo, la cámara disparará a la velocidad de obturación especificada. Para disparar a la velocidad de obturación establecida en la cámara, ajuste el temporizador de exposición en [00:00:00].

5. Ajuste la cuenta de disparos.

- Pulse 〈▶〉 y seleccione el icono de cuenta de disparos [].



- Pulse 〈SET〉 y ajuste el número de disparos.



- Pulse 〈◀〉 o 〈▶〉 para cambiar los dígitos.
- Pulse 〈▲〉 o 〈▼〉 para cambiar el número.
- Cuando haya finalizado, pulse 〈SET〉.

Precaución

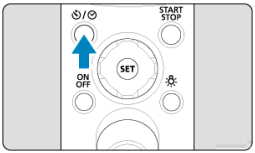
- Ajuste en [----] para una cuenta de disparos ilimitada.

Funcionamiento durante el disparo

El funcionamiento durante el disparo es el siguiente.
A continuación se presentan ejemplos de ajustes de la cámara y del control remoto.

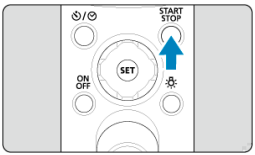
- Cámara
  - Modo de avance: [**Disparo único**]
  - Modo de disparo: Exposiciones largas ("B")
  - Temporizador "B": [**Desac.**]
- Controlador remoto
  - Autodisparador: 10 seg.
  - Temporizador de exposición larga: 5 seg.
  - Intervalómetro: 10 seg.
  - Cuenta de disparos: 10

- Pulse el botón 〈⏲/⏲〉 y seleccione el icono del autodisparador [⏲].





- Presione el botón 〈START/STOP〉.



- parpadeará cuando el tiempo configurado del autodisparador comience la cuenta atrás. El obturador se abrirá una vez transcurrido el tiempo configurado.



- parpadeará cuando el tiempo del temporizador de exposición larga configurado comience la cuenta atrás. El obturador se cerrará una vez transcurrido el tiempo configurado.



- La cuenta de disparos se reducirá en uno, y parpadeará cuando el tiempo del intervalómetro configurado comience la cuenta atrás. El obturador se abrirá una vez transcurrido el tiempo configurado.



- parpadeará de nuevo cuando el tiempo del temporizador de exposición larga configurado comience la cuenta atrás. El obturador se cerrará una vez transcurrido el tiempo configurado.



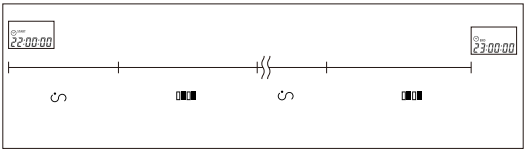
- Después de esto, el intervalómetro y el temporizador de exposición larga se activarán repetidamente hasta que la cuenta de disparos llegue a 0.

Disparo temporizado

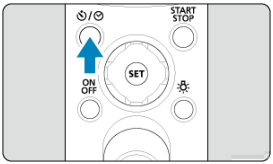
- Configuración del tiempo de disparo
- Funcionamiento durante el disparo

Configuración del tiempo de disparo

La cámara dispara según se muestra en la siguiente figura.
La cámara comenzará a disparar y dejará de hacerlo en las horas configuradas. No será necesario ajustar la cuenta de disparos, que estará determinada por los tiempos de intervalo y exposición configurados entre las horas de inicio y fin de los disparos.
Ajuste aquí la hora de inicio (START), la hora de fin (END), el intervalómetro (▮▮▯▮) y el temporizador de exposición larga. (Bulb).



1. **Seleccione la pantalla de la hora.**



- Pulse el botón 〈⏱/🕒〉 y seleccione el icono de la hora [🕒].



2. Configure la hora de inicio.

- Presione 〈►〉 para mostrar la hora de inicio [START].



- Pulse 〈SET〉 y ajuste la cantidad de tiempo.



- Pulse 〈◄〉 o 〈►〉 para seleccionar las horas, los minutos o los segundos.
- Pulse 〈▲〉 o 〈▼〉 para cambiar el número.
- Cuando haya finalizado, pulse 〈SET〉 .

Precaución

- La pulsación de 〈▲〉 y de 〈►〉 a la vez restablecerá el ajuste.

3. Configure la hora de fin.

- Presione 〈►〉 para seleccionar la hora de fin [END].



- Pulse 〈SET〉 y ajuste la cantidad de tiempo.



- Pulse 〈◄〉 o 〈►〉 para seleccionar las horas, los minutos o los segundos.
- Pulse 〈▲〉 o 〈▼〉 para cambiar el número.
- Cuando haya finalizado, pulse 〈SET〉 .

4. Configure el intervalo.

- Pulse 〈▶〉 y seleccione el icono del intervalómetro [▯▮▯▮].



- Pulse 〈SET〉 y ajuste la cantidad de tiempo.



- Pulse 〈◀〉 o 〈▶〉 para seleccionar las horas, los minutos o los segundos.
- Pulse 〈▲〉 o 〈▼〉 para cambiar el número.
- Cuando haya finalizado, pulse 〈SET〉 .

5. Configure el tiempo de exposición.

- Pulse 〈►〉 y seleccione el icono del temporizador de exposición larga [ ].



- Pulse 〈SET〉 y ajuste la cantidad de tiempo.



- Pulse 〈◄〉 o 〈►〉 para seleccionar las horas, los minutos o los segundos.
- Pulse 〈▲〉 o 〈▼〉 para cambiar el número.
- Cuando haya finalizado, pulse 〈SET〉.

Nota

- El tiempo del intervalómetro es el tiempo entre el final de una exposición y el comienzo de la siguiente.
- El intervalo entre disparos es una combinación del tiempo establecido para el intervalómetro y el tiempo ajustado para el temporizador de exposición larga.

Precaución

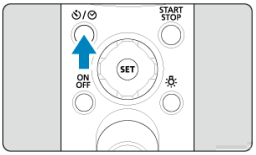
- Los ajustes de tiempo de exposición se aplicarán cuando la cámara esté configurada en exposiciones largas ("B"). En otros modos de disparo, la cámara disparará a la velocidad de obturación especificada.

Funcionamiento durante el disparo

El funcionamiento durante el disparo es el siguiente.
A continuación se presentan ejemplos de ajustes de la cámara y del control remoto.

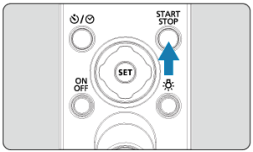
- Cámara
  - Modo de avance: [**Disparo único**]
  - Modo de disparo: Exposiciones largas ("B")
- Controlador remoto
  - Hora de inicio: 22:00
  - Hora de fin: 23:00
  - Intervalómetro: 25 seg.
  - Temporizador de exposición larga: 20 seg.

- Pulse el botón 〈⏱/⏲〉 y seleccione el icono de la hora [⏲].





- Aparecerá la hora actual.
- Presione el botón 〈START/STOP〉.



- Los disparos se iniciarán cuando se alcance la hora de inicio.



- parpadeará cuando el tiempo del temporizador de exposición larga configurado comience la cuenta atrás. El obturador se cerrará una vez transcurrido el tiempo configurado.
- parpadeará cuando el tiempo configurado del intervalómetro comience la cuenta atrás. El obturador se abrirá una vez transcurrido el tiempo configurado.



- parpadeará de nuevo cuando el tiempo del temporizador de exposición larga configurado comience la cuenta atrás. El obturador se cerrará una vez transcurrido el tiempo configurado.



- Después de esto, el intervalómetro y el temporizador de exposición larga se activarán repetidamente hasta que se alcance la hora de fin.

Nota

- Para visualizar la hora de inicio durante esta operación, pulse el botón 〈/〉.

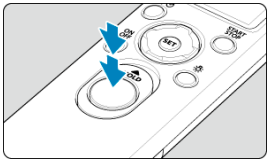
Precaución

- Cualquier exposición en curso cuando se alcance la hora de fin continuará hasta que haya transcurrido el tiempo de exposición configurado.

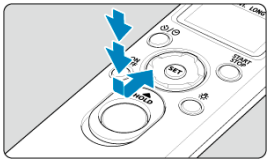
Disparo remoto

Dispare pulsando el botón de disparo. El disparo será posible incluso sin pilas.

- El botón de disparo puede pulsarse hasta la mitad o hasta el fondo. La pulsación hasta la mitad enfocará la cámara sobre un motivo, y se determinarán la velocidad de obturación y el valor de apertura. La pulsación hasta el fondo tomará la fotografía.



- El botón de disparo puede bloquearse presionándolo hasta el fondo y deslizándolo según se muestra. Esto resulta de gran utilidad para exposiciones largas o para disparos en serie. Para desbloquear el botón de disparo, deslícelo en la dirección opuesta a la del bloqueo.



Precaución

- Podrá disparar presionando el botón de disparo aunque el autodisparador (⏲) o el intervalómetro (▯▮▮) estén activos. En este momento, el número de veces que pulse el botón de disparo no afectará a la cuenta de disparos mostrada (el número de pulsaciones no se restará de la cuenta de disparos).
- El disparo no será posible mientras el temporizador de exposición larga (⏲) esté activo, aunque presione el botón de disparo.

Especificaciones

Tipo		Control remoto con temporizador con cable
Función de disparo		Conmutador de botón pulsador de dos pasos con función de bloqueo
Alimentación		Dos pilas alcalinas LR03/AAA. * Pilas de NiMH HR03/AAA: pueden usarse, pilas de litio/iones de litio AAA: no pueden usarse.
Longitud del cable		Aprox. 80 cm / Aprox. 2,6 pies
Dimensiones (An. × Al. × Pr.)		Aprox. 40,0 × 154,0 × 19,6 mm / Aprox. 1,57 × 6,06 × 0,77 pulgadas
Peso	TC-E3	Aprox. 80 g / Aprox. 2,82 onzas * Excluyendo las pilas
	TC-N3	Aprox. 95 g / Aprox. 3,35 onzas * Excluyendo las pilas
Intervalo de temperatura de funcionamiento		0 °C–45 °C / 32 °F–113 °F
Humedad de funcionamiento		85 % o menos

- Todos los datos anteriores están basados en los estándares de comprobación de Canon.
- Las especificaciones y la apariencia exterior del producto pueden cambiar sin previo aviso.

Normativa

Sólo para la Unión Europea y el Área Económica Europea (Noruega, Islandia y Liechtenstein)



Estos iconos indican que este producto no debe desecharse con los residuos domésticos de acuerdo con la Directiva sobre RAEE (2012/19/UE) y el Reglamento (UE) 2023/1542 relativo a las pilas y baterías y sus residuos y/o la legislación nacional que transponen e implementan dicha.
Si aparece un símbolo químico bajo este icono, de acuerdo con el Reglamento sobre Pilas y baterías, significa que la pila contiene metales pesados (Pb = Plomo) en una concentración superior al límite especificado en dicho Reglamento.
Este producto deberá entregarse en un punto de recogida designado, por ejemplo, entregándolo en el lugar de venta al adquirir un producto nuevo similar o en un centro autorizado para la recogida de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE) y baterías. La gestión incorrecta de este tipo de residuos puede afectar al medio ambiente y a la salud humana debido a las sustancias potencialmente nocivas que suelen contener estos aparatos.
Su cooperación en la correcta eliminación de este producto contribuirá al correcto aprovechamiento de los recursos naturales.
Los usuarios tienen derecho a devolver pilas o baterías usadas sin coste alguno. El precio de venta de pilas y baterías incluye el coste de la gestión medioambiental de su desecho, no reflejándose la cuantía de dicho coste en la factura suministradas a los usuarios finales.
Si desea más información sobre el reciclado de este producto, póngase en contacto con su municipio, el servicio o el organismo encargado de la gestión de residuos domésticos o visite
www.canon-europe.com/sustainability/approach/.